

Kleines Wörterbuch

Rheinisch - hochdeutsche Behelfssprache

| | | | |
|-----------------------|---|---------------------|------------------------------------|
| ad ens | schon einmal | fottjefresse | weggefessen |
| allemohle | restlos alle | fuhse | stark schimpfen |
| arch | arg, sehr (nicht mit „sch“ schreiben!) | furze | furzen, pupsen |
| ävver | aber | Hoofe | Haufen, Menge |
| betuppe | betrügen | hörsch | ganz vorsichtig |
| Boddem | Boden | hüppe | hüpfen |
| böökse | lautes „Bäuerchen“ machen | ihr Läävesdaach | ihr Leben lang |
| Bösch | Wald | im Rubbeldidupp | ruckzuck |
| brassele | umständlich herumarbeiten | iwich un drei Daach | so lange wie kaum etwas anderes |
| Büggel | Beutel | ja jo dat! | selbstverständlich |
| bunger | unterhalb | jappe | gähnen |
| Bur | Bauer | jeflupp | gelungen |
| Deech | Teig | jet | etwas |
| deele | teilen | jriemele | hintergründig grinsen |
| durch de Kord jejange | entkommen | Kamelle | Bonbons |
| Eecheboom | Eiche | Kladderadatsch | Gepolter |
| eene fahre losse | (siehe „furze“) | klimme | klettern |
| Emmer | Eimer | krose | kramen |
| erav | hinab, herab | kühme | klagen, stöhnen |
| Erbele | Erdbeeren | Kump | Schüssel |
| erop | hinauf, herauf | Lappekess | Bett (Lappenkiste) |
| evvens | eben (zeitlich) | lure; anlure | gucken, schauen; anschauen |
| Firke | Ferkel | müffele | still vor sich hin essen |
| flück | schnell | Murre | Möhren |